



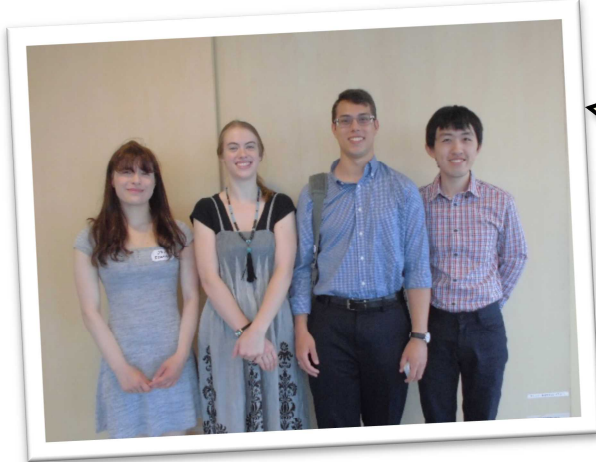
White Stone Journal



Newsletter by the ALTs of Shiroishi – 2016年9月号 Vol. 116

発行/白石市国際交流協会 (白石市役所総務課内) TEL 0224-22-1331 FAX 0224-24-4861

◆◆◆今夏新しく着任した4名のALTを紹介します◆◆◆



Hello everyone! Our names are Frances, Kara, Billy and Richard, from left.

白石のみなさん、こんにちは！

(写真左から、フランス、ケラ、ビリーそしてリチャードです！)

◀@第3回しろいし国際カフェ～



Frances Gomes フランシス・ゴメス

(アメリカ出身)

担当校: 福岡中学校・小原中学校・小原小学校



Hello everyone! It is certainly a pleasure to be here and meet all of you! My name is Frances and I am from Long Island, New York. My hometown is a seaport and is

about two hours away from Manhattan. My hometown has a lot of history and was involved in the American Revolutionary War. During college I studied history, German language, and political science. I have also worked in New York City at the Metropolitan Museum of Art, and Japan Society, and I hope to be a Foreign Service Officer someday. I love studying Japanese history, and my hobbies include ballet, watching soccer, and baking desserts. I cannot wait to learn more about your hobbies and interests! I am very excited to be here and I look forward to meeting all of you!

★words & phrases★

Seaport: 海港

American Revolutionary War: アメリカ独立戦争

German Language: ドイツ語 Political Science: 政治

Metropolitan Museum of Art: メトロポリタン美術館

Ballet: バレエ Soccer: サッカー

こんにちはみなさん！よろしくお願ひします！私はフランシスと申します。私の出身は海港のニューヨークのロングアイランドです。マンハッタンまで2時間ぐらいです。この場所はたくさん歴史があります。大学の時、私は歴史、ドイツ語と政治を勉強しました。それから、メトロポリタン美術館とジャパソサイアティで勤めていました。私は日本の歴史の勉強が大好きです。趣味はバレエとサッカーを観ることです。あと、デザートを作ります。みなさんに会うのが楽しみです！

※フランシスは日本語でも書いてくれました。



◀@第3回しろいし国際カフェ～



Kara Fimian ケラ・フィミアン

(アメリカ出身)

担当校: 福岡小学校・白川小学校・深谷小学校・ひかり幼稚園・北保育園・白川保育園・深谷保育園



Hello everyone!

I am from Massachusetts in America and am very excited to be here in Shiroishi! As a child I lived in the mountains of North Carolina and so I already feel at home! Everyone has been so kind and patient with me, I really am so very thankful. My town in America had only 4000 people so Shiroishi is a city to me! I cannot wait to start getting busy teaching and doing martial arts! (I am still only a white belt so please do not worry!).

My little brother is training in the United States Air Force and hopes to come visit me when he is done this year. My mom, dad, and little sister will be able to see all the pictures I will take too! My Japanese is still not good but I hope to improve. Any and all corrections you give me will be much appreciated!!!! Please also call me by my first name!

Thank you very much!

Kara Fimian!

★words & phrases★

white belt: 白帯

martial arts: 武道、武術

United States Air Force: アメリカ空軍

correction(s): 訂正、修正 improve: 上達する



▲@第3回しろいし国際カフェ～



Billy Lee ビリー・リー

(カナダ出身)

担当校: 第二小学校・越河小学校・斎川小学校・第二幼稚園・南保育園・越河保育園



Hello! My name is William Lee. My nickname is Billy, so please call me Billy. I am 22 years old and I am from Nova Scotia, Canada.

I have 1 younger brother and we were both born in Mexico. However, I have lived in Canada since I was four years old. My father is from Canada and my mother is from El Salvador. I speak English, Spanish, and a little Japanese now.

I studied in Kumamoto for one year from 2014 to 2015. Now, I am excited about exploring Shiroishi and Miyagi prefecture.

Some of my hobbies include playing guitar, DJing, and magic. I have wanted to come teach English in Japan for a long time so I am looking forward to this experience.

Nice to meet you all and don't be shy to say hi to me or introduce yourself!

★words & phrases★

Nova Scotia: ノヴァスコシア、カナダ東部の大西洋に面する州

New Scotland ニュースコットランドの意味

El Salvador: エルサルヴァドル、中央アメリカ中部に位置する国



▲@第3回しろいし国際カフェ～



Richard Cho リチャード・チョー

(オーストラリア出身)

担当校: 第一小学校・大平小学校・大鷹沢小学校・第一幼稚園・あそびの森・はるかぜ保育園・大鷹沢保育園



Hello! My name is Richard. I am 23 years old and I am from Sydney, Australia. I love Japanese culture and would like to learn more about Japan during my stay in Shiroishi. This is my second time coming to Japan. I went on a graduation trip to Japan last December with two friends and visited Tokyo, Kyoto and Osaka.

I love to travel and would like to visit all the other cities and towns in Miyagi prefecture and take lots of photos on my camera. I have never seen snow before because it does not snow in Sydney during winter. I am looking forward to seeing some snow in winter. Starting from now, Shiroishi will be my second home and I am excited to be living in this beautiful city. If you see me around Shiroishi, please come and say hi. See you around!

編集室〜4人の自己紹介読んでいただきましたか?今回はピリーがカナダから新ALTとして白石に来ました。カナダからのALTの着任は2003年以来の2人目です!ワオー!(^)!4人の自己紹介の文章は、やさしい英語で書いてくれているので、みなさんチャレンジで読んでね〜(^)♪



◀▲@第3回しろいし国際カフェ〜

◀白石市のALTが勢ぞろい〜(^)♪ @第3回しろいし国際カフェ〜

◆白石市では今夏から、小学校では3年生から外国語を身近に体験してもらい英語環境を高めていき、幼稚園・保育園では、幼少期から外国語や異文化に慣れ親しんでいてもらいたいとJETプログラム参加者のALTを増員しました。



▲白石市のALT6人プラス元ALT。(写真一番左は、昨年まで白石市のALTだったマックスです。休暇を利用し白石に帰ってきてくれましたよ!(^)!)

JETプログラムってなあに???

※JETプログラムは日本政府の「語学指導等を行う外国青年招致事業」で、プログラム参加者はALTの職務を通して、日本で草の根レベルでの国際交流を推進していく役目を担います。昭和62年(1987年)にスタートし今年30周年を迎えます。

※ALTとは Assistant Language Teacher の略で外国語指導助手のことです。

第3回しろいし国際カフェの

◆PHOTO ALBUM◆

◆8月28日（日）に、ふれあいプラザで第3回しろいし国際カフェを開催しました。今回は、新任 ALT の紹介と鬼小十郎まつりでの案内ボランティアについての説明、平成 28 年度オーストラリア友好親善団の市内中学生からの体験報告などの内容で参加者みなさんと交流を深めました◆



白石のみなさん、よろしくね～！



▲参加者全員で記念撮影



▲フローレンスも参加！



プログラム後半は ALT とフリートークをエンジョイ！（もっと話したかったかな。）



▼2016 年友好親善訪問団の市内中学生 4 名が参加。一番の思い出、感じたこと、今後の目標などを話してくれました。



新 ALT を迎えるにあたり、今回は大活躍の先輩 ALT カルロス～グッジョブ！



「ホワイトストーンジャーナル」は白石市ホームページ内の「白石市国際交流協会」のページで閲覧できます。
<http://www.city.shiroishi.miyagi.jp/soshiki/1/1245.html>

